

ಹುಶಾರ್ • • •

• • • ಭೈರಾಟರ್

೧೫೫೩  
N → KON

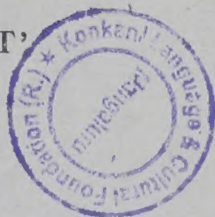
BR

# ಹುಶಾರ್ ಭೊಟ್

THIS BOOK IS DONATED BY  
MELVYN RODRIGUES  
PRESIDENT, KAVITA TRUST  
IN THE NAME OF  
TEACHER CELINE TAURO

Tales of  
'HUSHAR BHAT'

---



*Edited by Rev. S. F. Menezes*

---

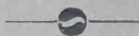
9/11/23  
N-2/2014

S. K. Konkani Literary Society - No. 2

## ಸುರ್ವಿಲೊ ಸಬ್ಬ

‘ಮುರ್ಯಾದೆ ರಾಮನ್’ ಹಾಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ತಮುಳ್ ಭಾಸೆನ್ ಆನಿ ಹೆರಾಯಿ ಭಾಸಾನಿ ಬರಯಿಲ್ಲೊ ಆಸಾತ್. ತಾಂತ್ಲೊ ಪಾಂಚ್ ಚಡ್ ಲಾಯೆಕ್ ಆಸ್ಲೊ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಡ್, ಆಮ್ಚಾ ಗಾಂವಾಕ್ ಅನ್ವರ್ಸುನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೊ ತಸಲೊ, ‘ಹುಶಾರ್ ಭೊಟ್’ ವ್ಹಳ್ಳಾ ನಾಂವಾಖಾಲ್ ಸ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ‘ರಾಕ್ಲಾರ್’ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ತ್ಯೊಚ್ಚಿ ಚಿಕ್ಕಿ ತಿದ್ದುನ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಭಾ, ಆತಾಂ ಪುಸ್ತಕಾ ರುಪಾರ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಕರ್ತಾ. ಇಸ್ಕೊಲಾಚಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ತ್ಯೊ ಚಡ್ ರುಜ್ತೆಲ್ಯೊ ವ್ಹಳ್ಳಾಕ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ಪುಣ್ ವ್ಹೊಡಾಂಕ್ ಜಾಲ್ಯಾರಯಿ ತ್ಯೊ ರುಜ್ತೆಲ್ಯೊ ವ್ಹಣ್ ಆಮ್ಚಿ ದೃಢ್ ಹಾತಿಯೆಣಿ.

ಸಿ. ವಿ.





# ಹುಶಾರ್ ಭೂಟ್

## ಚೊವ್ನ್ ಚೋರ್ ಆನಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ

ಸುಮಾರ್ ಸುಮಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ - ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸುಮಾರ್ ತಿನ್ಹಿಂ ಚಾರ್ಶಿಂ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ - ಉಳ್ಳಾಲ್ಚಿ ರಾಣಿ ಉಳ್ಳಾಲಾಂತಾ ಕಾರ್ಬಾರ್ ಚಲೊವ್ನ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ಆಮ್ಚಾ ಜಿಲ್ಲಾಚಾ ಉತ್ತರ್ ಭಾಗಾಕ್ ಇಕ್ವೆರಿಚೊ ವೆಂಕಟಪ್ಪನಾಯ್ಕ್ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್ಲೊ. ಸಾಧಾರ್ಣ್ ನಾವಾಡ್ಪಿಕ್ ರಾಯ್ ತೊ. ಹಿಂದು ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್ ಬೊರ್ಪಾ ಧರಾನ್ ಚಲಯ್ತಾಲೊ; ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೂರ್ತುಗೇಜಾಂಚಿ ಸಹಾಯ್ ತಾಕಾ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್ಲಿ.

ತಾಚಾ ಕಾಲಾರ್ ಕುಂದಾಪುರಾ ಲಾಗಿಂ ಬಸ್ತುರಾಂತಾ ಜಿಯೆತಾಲೊ ಸಿಮಾಂವ್ ಭೂಟ್ ಮ್ಹಳ್ಯೊ ಎಕ್ಲೊ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ. ಸಿಮಾಂವ್ ಭೂಟಾಚೊ ಪೂತ್, ಕೊಸ್ತಾ, ತಕ್ಲೆನ್ ಭಾರಿ ಚುರುಕ್. ಕಿತೆಂಯಿ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಘಡ್ಯೆನ್ ಜಿಕುನ್ ಧರ್ತಾಲೊ. ತವೊಳ್ವಾ ಕಾಲಾರ್ ಬಸ್ತುರಾಂತಾ ಕಿತೆಂ ಶಿಕಾಪ್ ಮೆಳ್ಳೆತೆಂಗಿ ತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಕೊಸ್ತಾಕ್ ಮೆಳಾಸೆಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಬಸ್ತುರ್ ತವೊಳ್ ಎಕ್ ವ್ಹೊಡ್ ಶಹರ್; ಥೈಂಸರ್ಯಿ ರಾಯ್ ಆಸ್ಲೆ.

ತವೊಳ್ವಾ ಕಾಲಾರ್ ಬಸ್ತುರಾ ಲಾಗಿಂ ಕಂಡ್ಲರಾಂತಾ ಎಕ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಜಿಯೆತಾಲಿ. ವಾಟೆಚಾ ಪಯ್ಲಾರ್ಯಾಂಕ್ ತಿಚಾ ಘರಾ ಜೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾಲೆಂ. ತೀನ್ ಪೈಸೆ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಧಾದೋಶಿ

ಜೆನಾಣ್ ವಾಡ್ತಲಿ. ಏಕ್ ದೀಸ್ ಚೊವ್ನ್ ಜಣ್ ಚೋರ್ ತಿಚಾ ಘರಾ ಆಯ್ಲೆ ಆನಿ ಚೊರ್ನ್ ಹಾಡುಲೊ ದುಡು ಎಕಾ ಬುಡ್ಕುಲ್ಯಾಂತ್ ಘಾಲ್ಚಿ, ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಕಡೆ ದಿವ್ನ್, ತೆ ಮ್ಹಣಾಲೆ: “ವ್ಹೆಡ್ಲಿಮಾಂಯಿ, ವ್ಹೆ ಬುಡ್ಕುಲೊ ತುವೆಂ ಪೂರ್ನ್ ದೊವ್ರಿ ಜಾಯ್; ಆಮಿ ಚೊವ್ನ್ ಜಣ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸೊನ್ ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಯಾರ್ ಮಾತ್, ತುವೆಂ ತೊ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್, ನಾ ಜಾಲಾರ್ ದಿಂವ್ಕ್ ನೊಜೊ. ಖಬಾಡ್ಪಾರ್! ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ಮು?” ಮ್ಹಾತಾರಿ ಒಸ್ಲಿ ಆನಿ ಚೋರ್ ಜೆವ್ಣಾಕ್ ಬೊಸ್ಲೆ.

ಜೆವ್ನ್ ಜಾತಚ್ ಪೂರ್ತುನ್ ಹಳ್ಳಾಸಿ ಭೊವೊನ್ ಆನಿ ಥೊಡಿಂ ಘರಾಂ ನಾಗೊವ್ನ್, ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಚಾ ಘರಾ ಪಾಟಿ ಆಯ್ಲೆ. ಘರಾಚೆ ಚೊವ್ಣೆಂತ್ ಬೊಸೊನ್, ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಏಕ್ ಬುಡ್ಕುಲೊ-ಭೊರ್ ತಾಕ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಕಡೆ ವಿಚಾರ್ನ್ ಹಾಡುಂಕ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾ ಚೊರಾಕ್ ಧಾಡ್ಲೊ.

ಧಾಡುಲೊ ಚೋರ್ ವ್ಹೆಡ್ಲೊ ಚೋರ್. ತೊ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆ ಸರ್ಸಿನ್ ವೊಚೊನ್ ಅಸೆಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ: “ವ್ಹೆಡ್ಲಿಮಾಂಯಿ, ಮೊಜೆ ಸಾಂಗಾತಿ ಚೊವ್ಣೆಂತ್ ಬೊಸೊನ್ ಆಸಾತ್. ತುಜಾ ಘರಾಂತ್ ಪೂರ್ನ್ ದೊವೊರುಲೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ ಹಾಡ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣಿ ಮಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ. ವೆಗ್ಲಿಂ ದಿ ಪೊಳೆಯಾಂ.” ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಸತ್‌ಗಿ ಫೊಟ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜೊಂಕ್, ತಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲಿ ಆನಿ ಬುಡ್ಕುಲೊ ಹಾಡ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹೆಡ್ಲಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರಿಲಾಗ್ಲಿ. ತಾಕಾಚೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ “ವೆಗ್ಲಿಂ ದಿ” ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಕ್ ತಾಣಿ ಜಾವ್ ದಿಲಿ. “ಸಮ ತರ್” ಮ್ಹಣ್ ಲೆಕ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆನ್ ಆನಿ ಪೂರ್ನ್ ದೊವೊ

ರುಲ್ಲೊ ಬುಡ್ಡುಲೊ ಉಸ್ತುನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ತಿಣೆ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಪಾರಯ್ ದಿಲಿ. ವೆಗಿಂ ವೆಗಿಂ ಉಸ್ತುನ್ ಕಾಡ್ನ್, ಪೊಯ್ಯಾಂಚೊ ಬುಡ್ಡುಲೊ ಹಾತಾಂತ್ ಘೆವ್ನ್, ತೊ ಚೋರ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಬಾಗ್ಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಾರ್.

ತೆಗ್ ಜಣ್ ಚೋರ್ ರಾಕ್ತಾತ್ - ಕಿತ್ಲೆಂ ರಾಕ್ಲ್ಯಾರಿ ತಾಕಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಗ್ರಯ್ಕ್ ಖಂಯ್ ಆಸಾ? ಶೆಕಿಂ ತೆಗ್‌ಯಿ ಚೋರ್ ಉಟ್ಟಿ ಆನಿ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆ ಸರ್ಸಿನ್ ಧಾವೊನ್ ಆಯ್ಲೆ. ಘಡ್‌ಲ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ಸಮ್ಜಾತಚ್ ಸಗ್ಳೆಚ್ಯಾ ಉಜೊ ಜಾಲೆ. ದುಡು ಆಪ್ಣಾಕ್ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣಿ ಹಟ್ ಕೆಲೆಂ, ಆನಿ ರಾಯಾಕ್, ವೆಂಕಟಪ್ಪನಾಯ್ಕಾಕ್, ದೂರ್ ದಿಲೆಂ.

ವ್ಹೊ ನ್ಯಾಯ್ ತೀರ್ಪ್ ಕರುಂಕ್ ರಾಯಾನ್ ಆಪ್ಣಾಚಾ ಪ್ರಧಾನಿಕ್ ನೆಮ್ನಿಲೊ. ಸಕ್ಯಡ್ ವಿಚಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಚಿ ಚೂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜೊನ್, ದುಡು ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆನ್ ತಾಂಕಾಂ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಪ್ರಧಾನಿನ್ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲೆಂ. ಹೆಂ ತೀರ್ಪ್ ಆಯ್ಲೊನ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಖಂತಿನ್ ಭೊರೊನ್, ಘರಾ ಪಾಟಿ ಯೆತಾನಾ, ವಾಟಿರ್ ತಿಕಾ ಕೊಸ್ತಾ ಭೊಟ್ ಮೆಳ್ಳೊ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಇತ್ಲ್ಯಾ ಖಂತಿರ್ ಆಸಾಯ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲಾ ವೆಳಾರ್, ಪ್ರಧಾನಿನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತೀರ್ಪ್ ವಿಶಾಂತ್ ತಿ ತಾಕಾ ರಡೊನ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲಿ. ಹೆಂ ಆಯ್ಲೊನ್ ಕೊಸ್ತಾ ಭೊಟ್, “ವ್ಹೊಡ್ಲಿಮಾಂಯಿ, ತುಂ ರಡಾನಾಕಾ. ಹೊ ಏಕ್ ವ್ಹೊಡ್ಲೊ ಅನ್ಯಾಯ್. ಅಸಲೆಂ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ಪ್ರಧಾನಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಘಾವೊ ನಹಿಂ” ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್ ತಿಕಾ ಭುಜ್ವಿಲಾಗ್ಲೊ.



ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ರಾಯಾಚಾ ಕಾನಾಂತ್ ಪೊಡ್ಲಿಂ. ರಾಯಾನ್ ಕೊಸ್ತಾಕ್ ಆಪೊಂವ್ಕ್ ಧಾಡ್ಲೊ. “ಆಪ್ಣಾಚಾ ಮಂತ್ರಿನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತೀರ್ಪಾಕ್ ತುವೆಂ ಕಸೊ ಅಕ್ವೇಪ್ ಕಾಡ್ಲೊಯ್? ತಾಚೆ ಪ್ರಾಸ್ ಬೊರೆಂ ತೀರ್ಪ್ ತುಂ ದಿಸಿಗಿ?” ಮ್ಹಣ್ ರಾಯಾನ್ ಕೊಸ್ತಾಕ್ ಸವಾಲ್ ಕೆಲೆಂ. “ರಾಯಾಚಿ ಜರ್ ತರ್ ರಜಾ ಆಸಾ, ತಾಚಾ ಪ್ರಾಸ್ ಬೊರೆಂ ತೀರ್ಪ್ ಆಪುಣ್ ದೀನ್” ಮ್ಹಣ್ ಕೊಸ್ತಾನ್ ಜಾವ್ ದಿಲಿ. ತರ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶಾಂತ್ ಪೊರ್ತುನ್ ವಿಚಾರ್ ಕರ್ನ್ ತುಂ ತೀರ್ಪ್ ದಿ ಪೊಳೆಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್, ರಾಯಾನ್ ತಾಕಾ ಅಧಿಕಾರ್ ದಿಲೊ.

ಕೊಸ್ತಾ ಭೊಟಾನ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಕ್ ಆನಿ ತ್ಯಾ ತೆಗಾಂ ವಾದಿಂಕ್ ಆಪೊವ್ನ್ ತಾಣಿ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಬೊರೆಂ ಕರ್ನ್ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ ಆನಿ ಶೆವೊಟೆಂ ಅಸೆಂ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲೆಂ: “ತುಮಿ ಜೊವ್ನ್ ಜಣ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸೊನ್ ವಿಚಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆನ್ ದುಡ್ವಾಚೊ ಬುಡ್ಕಲೊ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತುಮಿ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ನಹಿಂಗಿ? ತರ್ ಜೊವ್ನ್ ಜಣ್ ತುಮಿ ಯೆಯಾ ಆನಿ ತೊ ದುಡ್ವಾಚೊ ಬುಡ್ಕಲೊ ತಿಚೆಕರ್ನಾ ಹಾಂವ್ ತುಮ್ಕಾಂ ದಿಸೊ ಕರ್ತಾಂ. ತುಮಿ ತೆಗ್ ಜಣ್ ಮಾತ್ ಆಯ್ಲಾರ್ ತಿ ಕಸಿ ದಿತೆಲಿ?”

ಹೆಂ ತೀರ್ಪ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ತೆ ಜೋರ್ ತಕ್ಲಿ ಪೊಂದಾಕ್ ಘಾಲ್ನ್ ಲೋವ್ ಸಿಕಾಳೆ. ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೆಚೆ ಕಷ್ಟ್ ಹಾಳು ಜಾಲೆ. ರಾಯಾಕ್ ಹೆಂ ತೀರ್ಪ್ ಭಾರಿ ಮೆಚ್ವಾಲೆಂ. ಕೊಸ್ತಾ ಭೊಟಾಕ್ ಹುಶಾರ್ ಭೊಟ್ ಮ್ಹಣ್ ಬಿರುದ್ ದಿಲೆಂ ಆನಿ ರಾಯಾನ್ ತಾಕಾ ಆಪ್ಣಾಚಾ ರಾಜಾಂತ್ ಶ್ರೇಷ್ಠ್ ಸರ್ತಿಲ್ ಕರ್ನ್ ನೆಮ್ಲೊ.



## ಚೊವ್ಗ್ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್,

ಹುಶಾರ್ ಭೊಟಾಚಾ ಕಾಲಾರ್ ಕುಂದಾವುರಾಂತ್, ಚೊವ್ಗ್ ಜಣ್ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ ಲುಗ್ವಾಚೊ ವ್ಯಾಪಾರ್ ಕರ್ತಾಲೆ. ವ್ಯಾಪಾರಾಂತ್ ಸುಟುಲ್ಲೊ ಲಾಭ್ ತೆ ಚೊವ್ಗ್‌ಯಿ ಜಣ್ ಸಮಾಸಮ್ ವಾಂಟಿ ಕರ್ನ್ ಘೆತಾಲೆ. ಏಕ್ ಘರ್ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ಕರ್ನ್ ತಾಂತುಂ ತಾಣಿ, ಸಬಾರ್ ಥರಾಚಿ ಜೊವ್ಹಿ ದಾಸ್ತನ್ ಕರ್ನ್ ದೊವೊರ್ಲಿ. ಪುಣ್ ತ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಉಂದ್ರಾಂಚೆ ಉಪದ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾನ್ ಏಕ್ ಮಾಜಾರ್ ತಾಣಿ ಪೊಸ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಮಾಜ್ರಾಕ್ ಪೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ ಜಾಲೊ ಖರ್ಚ್ ಚೊವ್ಗ್‌ಯಿ ಜಣ್ ವಾಂಟ್ಯಾರ್ ಪೊಳೆತಾಲೆ.

ಚೊವ್ಗ್‌ಯಿ ಜಣಾಂ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್‌ತ್ ಮಾಜಾರ್ ಬೋವ್ ಚಡ್ ಮೊಗಾಚೆಂ. ಮಾಜ್ರಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಬೊಳಿಂ ಘಾಲಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್, “ಹೊ ಪಾಯ್ ಮೊಜೊ, ಹೊ ಪಾಯ್ ಮೊಜೊ,” ಅಸೆಂ ಮಾಜ್ರಾಚೆ ಚಾರ್ ಪಾಯ್ ಚೊವ್ಗ್‌ಂ ಜಣಾನಿ ವಾಂಟಿ ಕರ್ನ್ ಕಾಣ್ಲೆವ್ನ್, ಎಯೆಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಮಾಜ್ರಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಭಾಂಗಾರಾಚಿಂ ಬೊಳಿಂ ಕರ್ನ್ ಘಾಲಿಂ.

ಅಶೆಂ ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ತಿ ತೆಂ ಮಾಜಾರ್ ದೊರ್ವಾರ್ ಥಾವ್ನ್ ಸಕಯ್ಲ ಉಡ್ತಾಸ್ತಾನಾ ತಾಚಾ ಪಾಯಾಕ್ ಕಾಂಟೊ ತೊಪ್ಲೊ ಆನಿ ಚಡ್ ಘಾಯ್ ಜಾಲೊ. ತೊ ಪಾಯ್ ಕೊಣಾಚೊಗಿ ತ್ಯಾ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್‌ನ್

ತ್ಯಾ ಮಾಜ್ರಾಚಾ ಪಾಯಾಚಿ ಚಡ್ ಖಬಾರ್ ಕಾಣ್ಣೆಜಾಯ್ ಪೊಡ್ಲಿ. ತಾಣೆ ಪಾಯಾಚೊ ಕಾಂಟೊ ಹಾಳ್ವಾಯೆನ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾ ಘಾಯಾಕ್ ವೊಕಾತ್ ಪುಸುನ್, ವಸ್ತ್ರಾನಿ ತೊ ಘಾಯ್ ಬಾಂದ್ಲೊ. ಮಾಜಾರ್ ತೀನ್ ಪಾಯಾನಿ ಕುಂಟ್ಯೊನ್ ಕುಂಟ್ಯೊನ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ.

ದುರಾದೃಷ್ಟಾಕ್ ಏಕ್ ವಾನ್ವಿ ವಸ್ತ್ರಾನಿ ರೆವ್ಡಾಯಿಲ್ಲೊ ಮಾಜ್ರಾಚೊ ಪಾಯ್ ಉಜಾಂತ್ ಪೊಡ್ಲೊ. ಉಜೊ ವಸ್ತ್ರಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಮಾಜಾರ್ ಭಿಯಾನ್ ಲುಗ್ವಾಚಾ ರಾಸಿ ಪೊಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಉಡೊನ್ ಧಾವೊನ್ ಗೆಲೆಂ. ಉಜೊ ಲುಗ್ವಾಕ್ ಲಾಗೊನ್, ದಾಸ್ತಾನ್ ಕರ್ನ್ ದೊವೊರ್‌ಲ್ಲೆಂ ಲುಗಾಟ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಹುಲ್ಮೊನ್ ಗೆಲೆಂ. ತ್ಯಾ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್ತಾಂಕ್ ಬರಾ ಬರ್ ನಷ್ಟ್ ಜಾಲೊ.

ವಸ್ತ್ರಾನಿ ರೆವ್ಡಾಯಿಲ್ಲೊ ಪಾಯ್ ಕೊಣಾಚೊಗಿ, ತಾಣೆ ನಷ್ಟ್ ಭೊರ್ನ್ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಹೆರಾಂ ತೆಗಾಂಚೆಂ ಹಟ್ಪು-ಪುಣ್ ನಷ್ಟ್ ಭೊರ್ನ್ ದಿಂವ್ಕ್ ತಾಣೆ ಇನ್ಕಾರ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹೊ ನ್ಯಾಯ್ ತೆ ಬಸ್ತುರ್ ಹುಶಾರ್ ಭೊಟಾ ಸರ್ಸಿನ್ ವೊರ್ನ್ ಗೆಲೆ. ಭೊಟಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ಫಲಾಣ್ಯಾ ದಿಸಾ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ಹಾಜರ್ ಆಸಾಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ಲೋಕ್ ಸಾಂಗ್ಚೊ ನಹಿಂ. ಹುಶಾರ್ ಭೊಟಾಚೆಂ ತೀರ್ನ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ್ ಧರ್ಲೊಲೊ ದಿವೊರ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಧೈಂಸರ್ ಯೆವ್ನ್ ಜಮೊ ಜಾಲಾ. ಭೊಟಾ ಕದೆಲಾರ್ ಬೊಸೊನ್ ಆಸಾ. ತೆಗ್ ವಾದಿ ಆನಿ ಎಕ್ಲೊ ಪ್ರತಿವಾದಿ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ಮುಧೆಕಾತ್ ಉಬೆ ರಾವೊನ್ ಆಸಾತ್.

ಹುಶಾರ್ ಭೋಟ್ ಚೊವ್ವಾಯ್ ಜಣಾನಿ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತೆಂ  
 ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಆಯ್ಕಾಲಾಗ್ಲೊ. ಶೆವೊಟೆಂ ಹ್ಯಾ ಪರಿಂ ತಾಚೆಂ  
 ತೀರ್ಪ್: “ಕೊಣಾಚೆರ್ ತುನಿ ಫಿಯಾದ್ ಮಾಂಡಾತ್‌ಗಿ,  
 ತ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ವಾಂಟ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್‌ಲೊ ಮಾಜ್ರಾಚೊ ಪಾಯ್  
 ಫೊಂಟೊ. ತ್ಯಾ ಪಾಯಾನ್ ಮಾಜ್ರಾಕ್ ಚಲೊಂಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್  
 ನಾ. ತುಮ್ಕಾಂ ತೆಗಾಂಕ್ ವಾಂಟ್ಕಾರ್ ಮೆಳ್‌ಲೊ ಮಾಜ್ರಾಚೆ  
 ಪಾಯ್ ಸಮ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ದೆಕುನ್ ತ್ಯಾ ಪಾಯಾನ್ ಮಾಜಾರ್  
 ಲುಗ್ವಾಚಾ ರಾಶಿ ವೊಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಧಾವೊನ್ ಲುಗ್ವಾಕ್ ಉಜೊ  
 ಲಾಗ್ಲೊ ದೆಕುನ್, ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ನಷ್ಟ್ ತುನಿ ತೆಗಾನ್ ಭೊರಿ  
 ಜಾಯ್, ಚೊವ್ವಾಯ್ ಭೊರಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ನಾ.” ಹೆಂ  
 ತೀರ್ಪ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಕೊಡ್ತಿಂತ್ ಹಾಜರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಸಕ್ತೆಡ್  
 ಅಜಾವ್!

ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್ ಆನಿ ದಾಮೋದರ್ ನಾಯ್ಕ್

ಕುಂದಾಪುರಾಲಾಗಿ ಕೊಟೇಶ್ವರ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಏಕ್ ಪೆಂಟ್  
 ಆಸಾ. ತೈ ಪೆಂಟಿಂತ್ ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್ ಆನಿ ದಾಮೋದರ್  
 ನಾಯ್ಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದೊಗ್ ಕೊಂಕ್ಣೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಹಾಂಕಾಂ  
 ದೊಗಾಂಕ್ ಭಾರಿ ಚಿಂಗಾರ್. ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್ ಚಾರ್  
 ಪಜಾರ್ ರುಸಿಯಾಂಚಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಮೊಲಾಕ್ ಕಾಣ್ಲೆಲ್ಲಿಂ.  
 ಫೊಡೆ ದೀಸ್ ದೊವ್ರಂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಪ್ಣಾಚಾ ಇಸ್ಪಾಕಡೆ ತಾಣ್  
 ತಿಂ ದಿಲ್ಲಿಂ. ತೆ ದೀಸ್ ಉತರ್‌ಚ್ ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್  
 ಮೊತಿಯಾಂ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ದಾಮೋದರ್  
 ಕಡೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ತೊ ದಾಮೋದರ್ ವ್ಹೊಡ್ಲೊ

ಕೋನುಟಿ. “ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾತ್ ವೊ ತುಮಿ? ಮೊತಿಯಾಂ ಖಂಚಿಂವೊ? ತುಮಿ ಮೊಜಾ ಹಾತಾಂತ್ ಕೆದ್ನಾ ದಿಲ್ಲಿಂವೊ? ಅಶೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಮಿ ಅನಾವತ್ ಉಲಯ್ತಾತ್ ಆಬಾ? ರಾಮ, ರಾಮ! ತುಮ್ಚೆ ತಸಲೊ ಪೊಟ್ಕಿರೊ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ನಾ ಆಬಾ” - ಅಸಿ ತಾಣೆ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯೊನ್ ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್ ಸಗ್ಳೊಚ್ಯಾ ಗಳೊ. ದೊಳ್ಕಾಂಕ್ ತಾಚಾ ಕಾಳೊಕ್ ಆಯೊ. ಎಕಾ ಫಾತ್ರಾರ್ ತೊ ಬೊಸೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ಗಲ್ಲೆಳಿತ್ ದುಕಾಂ ಗಳೊಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. “ಪಾತ್ಯೆಣೆಚೊ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್, ಈಷ್ಟ್ ಈಷ್ಟ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಕುನ್, ಇಷ್ಟಾನ್ ಮೊಜಿ ಗೊಮ್ಮಿ ಕಾತರ್ಲಿ ಪೊಳೇ... ಮ್ಹಣ್ತಾಂ. ಪೊಣೊಸ್ ಫಾಳ್ನ್ ಪೊಳೊವ್ಯೆತ್, ಪುಣ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ಮನ್ ಫಾಳ್ನ್ ಪೊಳೆಯೆತ್ವೆ? ಬಸ್ಕುರೊ ಮುಶಾರ್ ಭೊಟಾ ಮೊಜೊ ಎಕ್ಚ್ಯಾ ಭರ್ವಾಸೊ.” ತೊ ಪುಣೆ ಆಪ್ಲಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಪಾಟಿ ಮೆಳಾಸಿಂ ಕರಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್, ಸಟ್ಪ ಕರ್ನ್ ಥಂಚೊ ಉಟ್ಲೊ ಆನಿ ಸೀದಾ ಬಸ್ಕುರ್ ವೊಚೊನ್ ಭೊಟಾಕ್ ದೂರ್ ದಿಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ಭೊಟಾನ್ ದಾಮೋದರಾಕ್ ಆಪೊಂನ್ಕಾ ಧಾಡ್ಲೆಂ. ದೊ ಗಾಂಯ್ಕಿ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತೆಂ ಆಯೊನ್ “ಹೊ ನ್ಯಾಯ್ ತಿಸುಂಕ್ ಬೋವ್ ಚಡ್ ಕಷ್ಟ್. ಮೊಜಾ ನಿಮ್ಮಿಂ ಜಾಯ್ನಾ” ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್ ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ತಾಣೆ ಪಾಟಿ ಧಾಡ್ಲೆಂ. ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕ್ ಆಪ್ಣಾಚಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಗೆಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಗ್ಳೊಚ್ಯಾ ಖಂತಿಷ್ಟ್ ಜಾಲೊ. ದಾಮೋದರ್, ಆಪ್ಲೆ ಕೆಲ್ಲೊ ಘಾತ್ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ಕಳೊಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಧಾರಿ ಮುಶಾಲ್ ಜಾಲೊ.



ಏಕ್ ಮಹಿನೋ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮತಾರ್  
 ಭೊಟ್ ವಾದಿಕ್ ಆಪೊವ್ನ್ "ತುಜಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಖಂಚಾ  
 ನಮುನ್ಯಾಚಿಂ" ಮ್ಹಣ್ ನಿಚಾರಿಲಾಗ್ಲೊ. "ಸಾಯ್ಬಾಸೊ,  
 ಮೊಜಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಪಾಚ್ಚಿಂ. ಏಕಾ ರುವೆತೆದಿಂ ಪ್ಲೊಡ್.  
 ಆಟ್ ಕೊನ್ಯೆ ಎಯೆಕಾಕ್ ಆಸಾತ್" ಮ್ಹಣ್ ಸುರೇಂವ್ರಾನ್  
 ಜಾವ್ ದಿಲಿ. ತ್ಯಾಚ್ಯಾ ನಮುನ್ಯಾಚಿಂ ಸೊಪೊದ್ ಆನಿ ಆಟ್  
 ಮೊತಿಯಾಂ ಭೊಟಾನ್ ಹಾಡೊವ್ನ್, ಸುತಾನ್ ತಿಂ ಗುಂತುನ್,  
 ಮಸ್ರಾ ದಿಸಾ ದಾವೋದರ್ ನಾಯ್ಕಾಕ್ ಆಪೊವ್ನ್ ಘಾಡ್ನ್,  
 ಮೊತಿಯಾಂ ತಾಕಾ ವಾಕೊವ್ನ್ ಅಸೆಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ: "ಹಿಂ  
 ಮೊತಿಯಾಂ ಸುತಾನಿ ಬಾಂದ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಭಾಂಗಾರಾನ್ ತಿಂ  
 ಬಾಂದುನ್ ಏಕ್ ಸರ್ ಕರ್ನ್ ಹಾಡಿಜಾಯ್. ಹ್ಯಾ ಸರಾಂತ್  
 ಎಕ್ಲೆಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಆಸಾತ್. ಭಾಂಗಾರಾಕ್ ಆನಿ  
 ಕಾಮಾಕ್ ತುಕಾ ಕಿಲ್ಲೆಂ ಪೊಡ್ತಾಗಿ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ದಿತೊ  
 ಲೊಂ."

ಭೊಟಾಕ್ ಆಪ್ಣಾಂ ಪರಿಪೂರ್ಣ ಪಾತ್ರೆಂ ಆಸಾ  
 ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್, ದಾವೋದರ್ ಭಾರಿ ಖುಶಿ ಪಾಪ್ಲೊ.  
 ಮೊತಿಯಾಂ ಲೆಕ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ಸರ್ ಕಾಣ್ಲೆವ್ನ್ ಸೀದಾ  
 ಘರಾ ಗೆಲೊ. ತೀನ್ ದಿಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭಾಂಗಾರಾಚಾ  
 ಸರಾನ್ ಬಾಂದುಂಕ್ ಮೊತಿಯಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಲೆಕ್  
 ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ—ಮೊತಿಯಾಂ ಸೊಪೊದ್ ಆನಿ ಆಟ್ ಮಾತ್  
 ಆಸ್ಲೊಂ. ಆಪ್ಣಾಚೆ ನಾಚತ್ರಾಯೆನ್ ಮೋನ್ ಮೊತಿಯಾಂ  
 ಭಾಯ್ರ್ ಪೊಡ್ಲಿಂ ಜಾಯ್ತಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ತೊ  
 ಭಯೆಲೊ ಆನಿ ಶೆಂಬೊರ್ ಭರ್ತಿ ಕರುಂಕ್ ಆಪ್ಣಾಚಾ ಇಷ್ಟಾ  
 ಘಾವ್ನ್ ಅಪಹರ್ಸಿಲ್ಲೊ ಮೊತಿಯಾಂತ್ಲಿಂ ಮೋನ್ ಕಾಡ್ನ್

ಭಾಂಗಾರಾಚಾ ಸರಾಂತ್ ತಿಂ ಬೊಸೊವ್ನ್, ಸರ್ ಭೊಟಾಕ್  
ಪ್ಲೊರ್ನ್ ದಿಂವ್ಕ್ ಗೆಲೊ.

ಭೊಟಾನ್ ಸರ್ ಕಾಣ್ಲೊ ಆನಿ ಮೊತಿಯಾಂ ಮೆಜ್ಜಿಂ.  
ಭರ್ತಿ ಶೆಂಬೊರ್ ಆಸ್ಲಿಂ ಪೊಳೆವ್ನ್, ನೀಜ್ ಜಾವ್ನ್ ಮೊತಿ  
ಯಾಂ ಹಾಣೆ ಅವಹರ್ಸಿಲ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಸಮ್ಜಾಲೊ  
ಆನಿ ದಾಮೋದರಾಕ್ ಅಸೆಂ ಭೆಷ್ಪಾಯ್ಲಾಗ್ಲೊ: “ಹತ್ತ್ ಘಾತ್ಯಾಚ್ಯಾ  
ಈಷ್ನ್ ಮ್ಹಣ್ ಪಾತ್ಯೆವ್ನ್, ತುಜಾ ಹಾತಾಂತ್ ತಾಣೆ ಮೊತಿ  
ಯಾಂ ದಿವ್ನ್, ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಬಾಸ್ತಾಯ್. ಹಾವೆಂ ನೊವ್ರೊದ್  
ಆನಿ ಆಟ್ ಮಾತ್ ಮೊತಿಯಾಂ ತುಕಾ ದಿಲ್ಲಿಂ. ತುವೆಂ  
ಕೆಲ್ಲಿ ಘಾತ್ ರುಜು ಕರುಂಕ್ ಶೆಂಬೊರ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾವೆಂ  
ಮ್ಹಳೆಂ. ಪೈಲೆಂ ತುವೆಂ ಅವಹರ್ಸಿಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ಲಿಂ ದೋನ್  
ಮೊತಿಯಾಂ ಕಾಡ್ನ್ ಹೊ ಸರ್ ಕರ್ನ್ ಹಾಡ್ಲಾಯ್. ತುಜೊ  
ಘುಟ್ ತುವೆಂಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲೊಯ್. ಉರುಲ್ಲಿಂ ಮೊತಿ  
ಯಾಂ ವೆಗ್ಗಿಂ ಮಾಕಾ ಹಾಡ್ನ್ ದಿ. ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ  
ಘಾಶಿ ವೊಡ್ತೊಲೊಂ.”

ತೊ ಆನಿವ್ನ್ ಭಿಯೆವ್ನ್, ಗಡಗಡ ಕರ್ನ್ ಕಾಂಪೊನ್,  
ಘರಾ ಪೊಚೊನ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಮೊತಿಯಾಂ ಭೊಟಾ ಸರ್ಸಿನ್  
ಹಾಡ್ನ್ ಆಯ್ಲೊ. ಭೊಟಾನ್ ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಯ್ಕಾಕ್ ಆಪೊಂವ್ಕ್  
ಧಾಡ್ಲೊ ಆನಿ ಮೊತಿಯಾಂ ತಾಕಾ ಪಾಟಿ ದಿಲಿಂ.

## “ನೊಜಿ ಹಸ್ತ ಮಾಕಾ ಪಾಟಿ ಜಾಯ್”

ಆದಿಂ, ಉಡ್ಯಾಂತ್, ಮಾಧವ ಪೈ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಎಕ್ಲೊ ಜಿಯೆ ತಾಲೊ. ತಾಚೆಕಡೆ ವ್ಹೊಡ್ಲಿ ಎಕ್ ಹಸ್ತ ಆಸ್ಲಿ. ಹಿ ಹಸ್ತ ಕಾಜಾರಾಚಾ ವೆಳಾರ್ ಗಿ, ಯಾ ಖಂಚಾಯಿ ಉತ್ಪನಾಚಾ ವೆಳಾರ್ ಗಿ, ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ದಿವ್ನ್ ಸಬಾರ್ ದುಡು ತಾಣೆ ಕೆಲ್ಲೊ.

ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಬಸ್ತುರಾಂತ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಎಕ್ ವರ್ಗದಾರ್ ಆಸ್ಲೊ. ಮಾಧವ ಪೈ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್ ದೋನ್ ಭುಜಾಂ. ತಾಂಚಾ ದೂಗಾಂ ಮಧೆಂ ಪ್ರೊತಿ ಸಳಾವಳ್ ಆಸ್ಲಿ.

ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕಾಚಾ ಪುತಾಕ್ ಕಾಜಾರ್. ಕಾಜಾರಾಕ್ ಮಾಧವ ಪೈಚಿ ಹಸ್ತ ಹಾಡಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಚಿ ಭಾರಿ ಉರ್ಬಾ. ಕಾಜಾರಾಚಾ ಪಾಂಚ್ ದಿಸಾಂ ಆದಿಂ, ಉಡ್ಯಾ ಪೊಚೊನ್, ಅಪ್ಪಾಚಾ ಪುತಾಚಾ ಕಾಜಾರಾಕ್ ಧೊಡೆ ದೀಸ್ ಹಸ್ತ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಧವಕಡೆ ತೊ ಉಪ್ಕಾರ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ಹಸ್ತ ದಿತಾಸ್ತಾನಾ ಮಾಧವ ಮ್ಹಣ್ ಲಾಗ್ಲೊ: “ನಾಯ್ಕಾವಾ, ಹಸ್ತಿಚಿ ಬೊರಿ ಖಬಾರ್ ಕಾಣ್ತೆಹಾಂ.” “ತೆಂ ಮೊಜೆರ್ ಪಾಳ್ಲೆಂ. ಇಷ್ಟಾ, ತುಂ ಕಾಂಯ್ ಭಿಯೆ ನಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ಮೊಜಾ ಪಾಂಚ್ ಜಣಾಂ ಧುಮಾಂಕ್ ಪೊಸ್ತಾಂ. ತರ ಎಕೆ ಹಸ್ತಿಕ್ ಪೊಸ್ಚೆಂ ವ್ಹೊಡ್ಲೆಂ? ತ್ಯಾ ವಿಶಾಂತ್ ತುಂ ಕಾಂಯ್ ಫಿಕಿರ್ ಪಾವಾನಾಕಾ, ತುಜಿ ಹಸ್ತ ತುಕಾ ಆಸಾತಸಿ ಪಾಟಿ ಹಾಡ್ನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಜಾಲಿ ನಹಿಂವೆ?” ಮ್ಹಣೊನ್, ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್ ಹಸ್ತಿಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಬಸ್ತುರ್ ಘರಾ ಆಯ್ಲೊ.

ಮೆಜುನ್ ಚಾರ್ ದಿಸಾಸಿ, ವ್ಹುಣ್ಣೆ, ಪುತಾಚಾ ರೊಸಾ  
 ದಿಸಾ, ಹಸ್ತ ಕೆಸಲ್ಯೆ ಪಿಡೆನ್‌ಗಿ ಕಷ್ಟಾನ್, ಪ್ರಿಯಸ್ತಾಂಚೆಂ  
 ವಕಾತ್ ಕೆಲ್ಯಾರಿ ತೆಂ ಪಾರಾನಾಸ್ತಾನಾ, ಮೊನ್‌ಗಂಚ್ ಗೆಲಿ.  
 “ಯೇ ದೆವಾ! ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಪೆಂ ಬೂದ್‌ನಾಸ್ತಾನಾ ಹಸ್ತ  
 ಹಾಡ್ಲಿ! ಹಸ್ತಿಕ್ ವಾಂಚ್ಲ್ಯಾರಿ ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾ, ಮೆಲ್ಯಾರಿ  
 ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾ ಖೈಂ, ಅಶಿ ವ್ಹುಣ್ಣೆ ಆಸಾ. ಇತ್ಲೆಲ್ಲೊ ದುಡು  
 ಹಾಂವ್‌ ಖಂಚೊ ಭೊರ್ನ್ ದಿಂವ್? ಹಾ ಮೊಜಾ ಅದೃಷ್ಟಾ!  
 ಆತಾಂ ಹಾಂವ್‌ ಖಂಯ್ ವೊಚೊಂ?” ಅಸೆಂ ಆಂತೊನ್  
 ನಾಯ್ಕ್ ರಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಕಾಚಾರ್ ಕಸೆಂಯಿ ದುಕಾ  
 ನ್‌ಗಿ, ಸಂತೊಸಾನ್‌ಗಿ ವ್ಹುಳ್ಕಾಬರಿ ಜಾಲೆಂ. ಕಾಚಾರಾ  
 ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್, ಆಪ್ತಾಚಾ ಇಷ್ಟಾಕ್ ಹಿ  
 ದುಕಾಚಿ ಖಬಾರ್ ದಿಂವ್ಕ್ ಉಡ್ತಾ ವೊಚೊನ್ ಮಾಧವ ಪೈಕ್  
 ಅಸೆಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ: “ಇಷ್ಟಾ! ಹಾಂತುಂ ಮೊಜಿ ಕಾಯಿಂಚ್  
 ಚೂಕ್ ನಾ. ಹಸ್ತಿಚಿ ವೇಳ್-ಘಡಿ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್‌ಲ್ಲಾನ್  
 ತಿ ಮೆಲಿ. ಹಸ್ತಿಚೆಂ ಮೊಲ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ ಚಾಲ್ತಾರ್  
 ತೆಂ ಹಾಂವ್‌ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ತಾಂ; ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್. ದುಸ್ತಿ ಏಕ್  
 ಹಸ್ತ್ ಕಾಣ್ಲೆನ್ನಾ ದಿತಾಂ.”

ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಮಾಧವ ಪೈ ವ್ಹೊಡಾ ರಾಗಾನ್ ಪಟೊನ್  
 ಯೊಬೊ ಮಾರಿಲಾಗ್ಲೊ: “ಮೊಜಿ ಹಸ್ತ್ ಮಾಕಾ ಜಾಯ್;  
 ಮಾಕಾ ದುಡುಬಿ ನಾಕಾ, ದುಸ್ತಿ ಹಸ್ತಾಯಿ ನಾಕಾ. ಕಾಮಾಕ್  
 ಪೊಡಾನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ತುಂ ಉಲಯ್ತಾಕಾ. ಪೊಚ್, ಆಸಿ  
 ಮೊಜಿ ಹಸ್ತ್ ಮಾಕಾ ಪಾಟಿ ಹಾಡ್ನ್ ದಿ.” “ಇಷ್ಟಾ! ಮೆಲ್ಲಿ  
 ಹಸ್ತ್ ಪೊರ್ತುನ್ ಕಸಿ ಜೀವ್ ಜಾಂವ್ಚಿ? ದುಡು ಕಾಣ್ಲೆ”  
 ಮ್ಹಣ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್ ಪೊರಾತಿಲಾಗ್ಲೊ. ಪೂಕ್



కిత్తేయి తానె ప్రేరాత్నాని, మాధవ పే ఆయానా జాలె. టుడ్పాతా వ్రేడా మన్మాంకనా తాకా సాంగేనా దాకయ్లెం. తరికి తో కాన్ హాలయా జాలె. “మోజి వస్తా మాకా పాటి దిజాయ్” మ్మణ్ ఏకజ్జా తాజేం దట్టె; అసి తవ్రోళ్ తవ్రోళ్ అంతేనా నాయ్కాతా ఘరా వ్రోజేనా తాకా ధూస్ కతాలె.

ఓ ధూస్ తడ్పంక్ సకానాస్తానా, అంతేనా నాయ్క బస్సర్కా దుతారా భోటా సర్సినా వ్రోజేనా అట్లాజి గజాలా సక్కుడా తాకా సాంగాలాగ్గె: “నాయ్కా మా,” మ్మణాలె ధూటా. “తుం భియేనాకా, హాంవ్ తుకా ఏక టుకాయ్ దాకేవ్ దితాం. బారా మడ్కొ దాడొవ్ తుజా ఘరాతా బాగ్లా పాట్ల్యాన్ ఏకా వ్యర్ ఏకా దొవ్రోర్. మాధవ పే సదాంజాబరి రాగాన్ యేవ్, తుజా ఘరాజేం బాగిల్ లోటున్. తుకా వ్రేడ్ల్యా తాక్యాన్ అవయానా మడ్కొ సక్కుడా సక్కులా వ్రేడొన్ పూడ-పూడ జాతల్లె. టుప్రాంతా తుం కితేం కరిజాయ్ మ్మణ్ తుకాజ్జా కట్టిలిం.”

వ్రేడ్లె యోన్ యోరె టుకాయ్ మ్మణ్ జింతున్ అంతేనా నాయ్క ఘరా గేలె. మడ్కొ దాడొవ్ ఘరాతా బాగ్లా పాట్ల్యాన్ ఏకా వ్యర్ ఏకా దొవ్రి లాగ్గె. దసాంజాబరి మాధవ పే రాగాన్ యేవ్, అంతేనా నాయ్కా టులె కన్ బాగ్లాక్ ఖోటా మాలిక్. మడ్కొ సక్కుడా ఘడ-ఘడ జావ్ సక్కులా వ్రేడొన్ యెరాన్ జొరా జాల్లె. వ్రేడ్లె అనాజా

ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕ್ ಭಿತರ್ ಆಸ್ಲೊ ಭಾಯ್  
 ಧಾವೊನ್ ಆಯ್ಕೊ; ಅನಿ ಮಾಧವ ಪೈಕ್ ಪೊಳೊವ್ವಾ,  
 “ಮೊಜ್ಯೊ ಮಡ್ಕೊ ತುವೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೊಡ್ನ್ ಘಾಲ್ಕೊಯ್  
 ಪೊಳೆತೊಲೊಂ. ಲಾಯೆಕ್ ಮಡ್ಕೊ ತ್ಯೊ, ಚಡ್ ಮೊಲಾ  
 ಚ್ಯೊ!” ಅಸೆಂ ರಾಗಾನ್ ತಾಕಾ ಸವಾಲ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ.  
 ತೆದಾಳಾ ಮಾಧವ ಪೈ: “ಮಡ್ಕಾಂ ವಿಶಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಂ  
 ಬೆಜಾರ್ ಪಾವ್ತಾಯ್? ಮಡ್ಕಾಂಚೆಂ ಮೊಲ್ ಹಾಂವ್ ದಿತಾಂ”  
 ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಂತೊನ್  
 ನಾಯ್ಕ್, “ಮಾಕಾ ನೊವ್ರೊ ಮಡ್ಕೊಯಿ ನಾಕಾತ್, ತಾಂಚೆಂ  
 ಮೊಲ್ಯೊಯಿ ಹಾಂವ್ ಕಾಣ್ಲೆಂವ್ಚೊ ನಾ. ಮೊಜ್ಯೊ ಮಡ್ಕೊ  
 ಮಾಕಾ ಪಾಟಿ ಜಾಯ್. ಇತ್ಲೊ ಬೊರೊ ಮಡ್ಕೊ ಪೊಡ್ನ್  
 ಘಾಲ್ನ್ ಹ್ಯಾ ಥರಾನ್ ಉಪ್ಕಾರಾಕ್ ಪೊಡಾನಾತ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ  
 ಉಲಯ್ತಾಯ್? ಪುರೊ, ಪುರೊ” ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಜಾವ್ ದಿಲಿ.

ಮಾಧವ ಪೈಕ್ ಆಂತೊನ್ ನಾಯ್ಕಾನ್ ಕಾಣ್ಲೆಲ್ಲೊ  
 ಉಪಾಯ್ ಸುಸ್ತಾಲೊ. ಆಪ್ಣಾಕ್ ತಾಣೆ ಬೊಡ್ ಶಿಕಯ್ಲಿ  
 ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಕಳೆಂ. “ತುಜ್ಯೊ ಮಡ್ಕೊ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್  
 ಮ್ಹಣ್ ತುಂ ದೆಟ್ಪ್ ಕರ್ತಾಯ್. ಚೂರ್-ಚೂರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ  
 ಮಡ್ಕೊ ಪೊರ್ತುನ್ ಸಮ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್ ನಹಿಂಗಿ?  
 ಮೊಜಿ ಹಸ್ತ ಮಾಕಾ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾವೆಂ  
 ಮ್ಹಳೆಂ. ಮೆಲ್ಲಿ ಹಸ್ತ ಪೊರ್ತುನ್ ಜೀವ್ ಜಾಯ್ ನಹಿಂಗಿ?  
 ತರ್ ಹಸ್ತಿ ವಿಶಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಧೊಸಿನಾ. ಮಡ್ಕಾಂ  
 ವಿಶಾಂತ್ ತುಂ ಮಾಕಾ ಧೊಸಿನಾಕಾ. ಆಮ್ಕಾಂ ದೊಗಾಂ  
 ಯ್ಕೊಯಿ ಸವಾಸಮ್ ಜಾಲೆಂ,” ಅಸೆಂ ಮ್ಹಣೊನ್, ಮಾಧವ  
 ಪೈ ಬಾವ್ಲೊ ಜಾವ್ನ್ ಆಪ್ಣಾಚಾ ಘರಾ ಪಾಟಿ ಗೆಲೊ.

## ರಿತಾಮಿ ಆನಿ ಫೆತಾಮಿ

ಕುಂದಾಪುರಾ ಲಾಗಿಂ ಹೆರಿಕುದ್ರು ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಏಕ್ ಕುದ್ರೊ  
 ಆಸಾ. ಹ್ಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾರ್ ರಿತಾಮಿ ಆನಿ ಫೆತಾಮಿ ಮ್ಹಳ್ಳೊ  
 ಮೊಗಿ ಸ್ತ್ರೀಯೊ ಜಿಯೆತಾಲ್ಯೊ. ತಿಂ ದೊಗಾಂಯಿ ದುದಾಚೊ  
 ಆನಿ ತುಪಾಚೊ ವ್ಯಾರ್ ಕರ್ನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಜೀವನ್ ಕರ್ತಾಲಿಂ.  
 ಫೆತಾಮಿ ಚಡ್ ಖರ್ಚಿವಂತ್. ವ್ಯಾರ್ ಕರ್ನ್ ಮೆಳ್ತಾಲ್ಯೊ  
 ದುಡು ಲೆಕಾನ್ ಖರ್ಚ್ ಕರ್ತಾ ಬದ್ಲಾಕ್, ಗರ್ಜ್ ನಾತ್ಲ್ಯೊ  
 ವಸ್ತು ಮೊಲಾಕ್ ಘೆವ್ನ್, ಖಾಣಾಂ ಖಾವ್ನ್, ಪೈಸೆ ಪಾಡ್  
 ಕರ್ತಾಲಿ. ಬೊರೊ ವ್ಯಾರ್ ಜಾತಾಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರಿ, ಮೆಳ್ತಾಲ್ಯೊ  
 ಪೈಸೆ ಪಾವಾನಾಸ್ತಾನಾ ಹೆರಾಂಕದೆ ರೀಣ್ ಕರ್ತಾಲಿ. ರಿತಾ  
 ಮೈಕ್ ವ್ಯಾಪಾರ್ ಉಣೊ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಮೆಳ್ತಾಲ್ಯೊ ಪೈಸ್ಯಾನ್  
 ಆಡ್ಕಾದಿಡ್ ಖರ್ಚ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ, ದಿಸಾಂದೀಸ್ ಏಕ್ ರುವಿ  
 ತಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಬರಿ ದೊಪೊರ್ನ್, ಬಾರಾ ರುಪಯ್ ತಿಣೆ ಕೆಲ್ಲೆ.

ಏಕ್ ಪಾವ್ತಿ ಫೆತಾಮಿ ರಿತಾಮೈಗೆರ್ ಪೊಚೊನ್ ಆಪ್ಣಾಕ್  
 ತೀನ್ ವರ್ತಾ ರೀಣ್ ದಿ ಮ್ಹಣ್ ತಿಚೆಕಡ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲಿ:  
 “ಪೊಂದ್ರಾ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ತುಜೆಂ ರೀಣ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರಿನಾ  
 ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಆಪುಣ್ ಫೆತಾಮಿ ನಹಿಂ” ಮ್ಹಣ್ ತಿ ಸಾಂಗಾ  
 ಲಾಗ್ಲಿ. ರಿತಾಮಿ ತಿಕಾ ಪಾತ್ಯೆಲಿ, ಆಸಿ ಕಷ್ಟಾನ್ ಜಮೊ ಕೆಲ್ಲೆ  
 ಬಾರಾ ರುಪಯ್ ತಿಣೆ ತಿಕಾ ದಿಲೆ. ದಿತಾನಾ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲಿ:  
 “ಫೆತಾಮೈ, ಮೊಜಾ ಮೊರ್ನಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ದೊಪೊರ್ಲೆಲೆ  
 ರುಪಯ್ ತೆ. ಪೊಂದ್ರಾ ದಿಸಾನ್ ಪಾಟೆ ದಿಜಾಯ್ ಹಾಂ!”  
 “ಜಾಯ್ತಾ ಸಾಯ್ಬೊ, ತುಜೊ ದುಡು ಮಾಗಾ ನಾಕಾ.  
 ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಧಾಚ್ಕ್ ದಿಸಾನ್ ಪಾಟೆ ದಿತಾಂ” ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್  
 ಫೆತಾಮಿ ಚಲ್ತಾಚ್ ರಾವ್ಲಿ.



ಪೊಂದ್ರಾ ದೀಸ್ ಜಾಲೆ, ಪುಣ್ ಫತಾಮಿ ವಿಸಾನಾ. ರಿತಾಮಿ ತಿಜಾ ಘರಾ ದುಡು ಪಾಟಿ ವಿಚಾರುಂಕ್ ಗೆಲ್ಲಾ ವೆಳಾರ್, “ತುವೆಂ ರೀಣ್ ದಿಲಾಂಯ್ ಮ್ಹಣ್ ದಾಕೆಲ್ಲಾ ಖೈಂ ಆಸಾಗೆ?” ಮ್ಹಣ್ ಫತಾಮೈಚೆಂ ಸವಾಲ್. ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲಾ ಘರಾ ರಿತಾಮೈಚಾ ತಕ್ಲೆರ್ ತೊಣ್ಯೊ ಮಾರ್ಲಾ ಬರಿ ಜಾಲೊ. ಪುಣ್ ಧಯ್ ಸಾಂಡಿನಾಸ್ತಾನಾ ತನೆ ರಾಯಾ ಕಡೆ ದೂರ್ ದಿಲೆಂ. ರಾಯಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ಮುಶಾರ್ ಭೊಟಾ ಸರ್ಸಿಗನ್ ಧಾಡ್ಲೆಂ.

ಭೊಟಾನ್ ತಾನೆ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತೆಂ ಮುರೆಂ ಕರ್ನ್ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ಸಾಕ್ಶಿನಾಸ್ತಾನಾ ಯಾ ದಾಕ್ಲ್ಯಾವಿನ್ ಕಸೆಂ ತೊ ತೀರ್ಪ್ ದಿತೊಲೊ? ಫತಾಮಿ ವೆಲ್ಲೆಂ ರೀಣ್ ಪಾಟಿ ದೀನಾ ಮ್ಹಣ್ ರಿತಾಮಿ ಸಾಂಗ್ತಾ; ರಿತಾಮೈಕಡ್ಚೆಂ ಆಪ್ಲೆ ರೀಣ್ ಪ್ರೊರೆಂಕ್ ಚ್ಚೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಫತಾಮಿ ಬಾಸ್ತಾ. ಭೊಟಾ ಏಕ್ ಘಡಿಭೊರ್ ಪ್ರೊಗೊಚ್ಚೊ ರಾವ್ಲೊ. ಲಾಗಿಂಚ್ ಏಕ್ ತೊಡ್ ಆಸ್ಲೊ. ಆಸಿ ತ್ಯಾ ತೊಡಾಂತ್ ಬರಾಬರ್ ಉಬಿರ್. ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಧೊಂಪಾರ್ ಮ್ಹಣಾ ಸರ್ ಪ್ರೊಚೊನ್ ಪಾಟಿ ಯೆಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ತಾಂಕಾಂ ಫರ್ಮಾಯ್ತಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಂಕಾಂ ಎಯೆಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಚೆಂಬುಭೊರ್ ಉದಾಕ್ ದೀನ್ ಪಾಯ್ ಧುನ್ ಯೆಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ತಾ; ಆಸಿ ತಾಣಿಂ ಎಕಾಮೆಕಾ ಪ್ರೊಳೆನಾಸೆಂ ವಿಂಗಡ್ ವಿಂಗಡ್ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ತಾಂಕಾಂ ಧಾಡ್ತಾ.

ಫತಾಮಿ, ಅಪ್ಪೊರಾನ್ ಪಾಯಾಂಕ್ ಉದಾಕ್ ವೊತುನ್, ಉಬಿರ್ ಸಮ ಕಾಡಿನಾಸ್ತಾನಾ, ಬುರ್ಸ್ಯಾ ಪಾಯಾಸಿಂಚ್ ಕೊಡ್ತಿಕ್ ಪಾಟಿ ಆಯ್ಲಿ. ರಿತಾಮಿ, ಪಾಯಾಂಚೊ ಉಬಿರ್



ಬೊರೊಕರ್ನ್ ಕಾಡ್ನ್, ತೆ ನಿತಳ್ ಕರ್ನ್, ಭೊಟಾ ಮುಕಾರ್ ಉಬಿ ರಾನ್ಲಿ. “ಪಾಯ್ ಬೊರೊಕರ್ನ್ ಧುಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲಿಯ್?” ಮ್ಹಣ್ ಭೊಟಾನ್ ಫೆತಾಮೈಕಡೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. “ಸಾಯ್ಬಾನೊ,” ಮ್ಹಣಾಲಿ ಫೆತಾಮಿ, “ತುಮಿ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಚೆಂಬುಭೊರ್ ಮಾತ್ ಉದಾಕ್ ದಿಲ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಉದಾಕ್ ಸಮ ಪಾವೊಂಕ್ ನಾತ್ ಲ್ಹಾನ್, ಪಾಯ್ ಬೊರೊ ಕರ್ನ್ ಧುಂವ್ಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ.” ಉಪ್ರಾಂತ್ ರಿತಾಮೈಕ್ ಪೊಳೆವ್ನ್, “ಇತ್ಲೆಶಾ ಉದ್ಯಾನ್ ಕಸೆ ತುವೆಂ ತುಜೆ ಪಾಯ್ ಬೊರೊಕರ್ನ್ ಧುಲಿಯ್?” ಮ್ಹಣ್ ಭೊಟಾ ತಿಚೆಕಡೆ ವಿಚಾರಿ ಲಾಗ್ಲೊ. “ಸಾಯ್ಬಾನೊ, ಉದಾಕ್ ಉಣೆ ಆಸ್ಲೆಂ ಪೊಳೆವ್ನ್, ಪಾಯಾಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಉಬಿರ್ ಪೊಯ್ಲೊ ಕಾತ್ಯಾನ್ ಕಾಡ್ಲೊ, ಉಪ್ರಾಂತ್ ಉದ್ಯಾನ್ ಪಾಯ್ ಧುವ್ನ್ ತುಮ್ಚೆ ಮುಕಾರ್ ಹಾಂವ್ ಆಯ್ಲಿಂ” ಮ್ಹಣ್ ತಿಣೆ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

ದೊಗಾಂಯ್ಚಿ ಜನಾಬ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹುಶಾರ್ ಭೊಟಾನ್ ಅಶೆಂ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲೆಂ: “ಫೆತಾಮೈನ್ ರಿತಾಮೈಕಡ್ಚೆ ತೀನ್ ವರ್ಸಾ ರೀಣ್ ಕಾಣ್ಲೆಲ್ಲೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಖಂಡಿತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಫೆತಾಮಿ ದುಬಾರಿ ಖರ್ಚ್ ಕರ್ಚಿ ಗ್ರಾಯ್ಕಿಣ್. ಹೊ ತಿಚೊ ಗೂಣ್ ತಿ ಪಾಯ್ ಧುವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲಾಂತ್ ಕಳೊನ್ ಯೆತಾ. ರಿತಾಮಿ ಪೈಸೆ ಕಂಡಾವಟ್ಟೆ ಖರ್ಚುಂಚಿ ತಸಲಿ ನಹಿಂ. ಹೊ ತಿಚೊ ಗೂಣ್ ತಿ ಆತಾಂ ಪಾಯ್ ಧುವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲಾಂತ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾತಾ. ಹಿಣೆ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್ ಥೊಡೊ ಪೈಸೊ ಕರ್ನ್ ದೊವೊಲೊಲೊ, ಫೆತಾಮೈಕ್ ರೀಣ್ ದಿಲೊ. ದೆಕುನ್ ಫೆತಾಮೈನ್ ರಿತಾಮೈಕ್ ತೀನ್ ವರ್ಸಾ ತಕ್ಲೆಣ್ ಪಾಟಿ ದಿಜಾಯ್.”



१६६३  
१०-१००



